



2021

Jun 13



Connected

as

One Body In Christ

佇基督合一

Romans 12:5
羅馬書

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序
TAFPC Service Order of Sunday Worship

司會: 林詠偉長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳玫瑰姊妹
10:30 am Jun 13, 2021

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司：咱所敬拜的上帝是生命的賞賜者：

眾：就是互枯乾(kó-tâ)的樹木蕭芽(puh-í)青翠，從(tui)
上細的種子生出樹林的上帝。

司：咱所敬拜的上帝是生命的賞賜者：

眾：就是塑造(sòk-chō)咱、給(kā)咱號名、疼惜咱攔教
示咱與這個世界分享咱的生命的上帝。

唱詩* Hymn*

T#15 「萬有光明極美麗」

TAFPC choir 領唱

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美 Anthem

TAFPC Choir, 2/05/2012

「Lord, I Know I Been Changed」

by Larry Shackley

[Refrain]

Lord, I know I been Changed. (x3)

Angels in Heaven done signed my name.

If you don't believe that I have been redeemed,

The angels in heaven done signed my name.

Just follow me down to that Jordan stream,

The angels in heaven done signed my name. [Refrain]

I went to the river and the water was cold,

The angels in Heaven done signed my name.

It chilled my body but not my soul.

The angels in heaven done signed my name, signed
my name. [Refrain]

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

主啊！當阮的行動並無符合(hù-háp)福音與真理的時，求祢赦免阮！求祢攔再一擺洗清阮，並且釋放阮！主啊！當阮的生命並無宣揚你愛疼的大氣力的時，求祢催逼(chhui-pek)阮！求祢攔再一擺釋放阮，並且赦免阮！主啊！當阮的心思意念充滿著自我控告(chu-ngó-khòng-kò)的聲音，致到心內無所在互祢的恩典進入的時，求祢恢復阮！求祢攔再一擺赦免阮，並且催逼阮！因為阮已經知影阮的生命需要釘根(tìng-kin)佇對基督耶穌的信心內面，只有單單透過基督的愛疼，阮才會當與祢復和(ko-hō)。(默禱)

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

讀經 Scripture Reading

哥林多後書5:6-10, 14-17 (新約:藍 p205, 紅/棕 p277)

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

證道 Sermon

「新造的人」

回應詩* Response Hymn*

T#469 「上帝偉大奇妙大作為」

奉獻 Offertory

代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

報告 Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

T#570 「主上帝，我堅固石磐」

TAFPC choir 領唱

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

*方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)

消息報告:

- 感謝上禮拜成人主日學朱家豪兄分享 “參與社會關懷的教會第四講：社區宣教”。他從教會的本質是上帝在社會宣教的器皿講起，指出社會關懷（服務，倡導公共議題）是宣教的左手，教會增長（福音預工的服務，佈道）是右手，要以左右雙手一起來營造上帝國。家豪兄以跨教派的 2000 年福音運動與臺灣長老教會推動的二 000 年福音運動宣教事工的本質異同來說明靈恩運動與社區關懷不同但可以互補的福音了解。並且強調臺灣生命共同體意識落實在社區關懷建設上帝國的事工，進一步推展出 21 世紀新臺灣宣教運動。回顧過去二十年臺灣宣教的歷史之後，家豪兄挑戰我們來思考我們臺美團契長老教會的宣教社區在那裡？社區宣教的內容與如何操作又是什麼呢？我們會繼續來探討這些重要的課題。謝謝家豪師丈。
- 下禮拜父親節主日野外禮拜，成人主日學暫停。

肢體交通:

- 本會洪潔君執事尊翁洪長煌兄弟於 6/4 於台灣家中安息主懷，享年八十二歲，請為親人回台辦理後事相關事宜，一切平安代禱。

小會公告:

- 小會正在籌劃 6/20 禮拜日在 Thompson Park 公園舉辦野外禮拜及球類運動來慶祝父親節，活動時間在 8:00AM 開始，請兄姊自行準備座椅，飲水及運動器材參加禮拜；戶外禮拜及牧師講道在早上 10:30AM 開始。當天沒有 potluck 請會友們自行準備午餐。公園地址：1 Thompson Dr., Monroe, NJ, 08831。
- 小會正積極研議各語言部重新開放實體禮拜時間表及運作方式。在恢復實體禮拜前，從 6/27 起本會禮拜堂將開始開放給小組聚會，請洽行政秘書 Arthur Chou 協調聚會時間。聚會時請遵守小會公佈清潔擦拭規定，佩戴口罩，保持適當社交距離，並且維持聚會總人數不超過四十人。
- 本會目前暫不考慮開放教會地下室聚會。若有特別聚會需要，請洽小會討論。會友們若有興趣，可以在地下室打乒乓球，但是必須將門窗打開保持通風。
- 雖然紐澤西州州長最近宣布在室內外都可以不用再戴口罩，但是為了每一位會友及同鄉朋友們的安全起見，小會仍然要求大家在近期內來教會時仍需要戴口罩，保持適當社交距離。小會將會依照病毒傳染狀況做進一步公佈修正。
- 夏季聯合退修會將於 7/24 (六) - 7/25 (日) 線上舉行，請大家預留時間。

經常奉獻: \$600 (5/30- 6/6/2021)

主內交通與代禱:

- 請為啟明兄的家人緊急代禱，為他孫女 Madeleine 的視力極力代求。他女婿 Greg 的視力問題也將在這暑假做檢查，也請為 Greg 極力代求。求全能的上主行神蹟醫治他們，並榮耀祂的名。

- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；雪香姊及家人；Audrey Tseng 及家人；純貞姐及家人；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐 (Sue Liu) 的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；詠恩姐的父親黃牧師；怡和兄秀美姐及家人；志維兄芳如姐及家人；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄 (Jason) 及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄弟們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工 (SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄弟的工作；退休兄弟們生活上的改變與適應。

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	成人主日學 (6/13)	9:00 am 10:15 am	何德淵	基因比對呈現的台灣人圖像	Online
日	台語禮拜 (6/13)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	新造的人 哥林多後書 5:6-10, 14-17	Online
二	婦女查經 (6/15)	10:00 am 12:00 am	陳玫瑰	雅歌 CH.1-4	Online
日	聯合禮拜 (6/20)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	天父上帝的形象 詩篇 103:1-14	Online